

星空世界精选图画书



# 莫蒂默的 野餐



[英] 尼克·沃德 著  
余治莹 译

北京出版集团公司  
北京少年儿童出版社



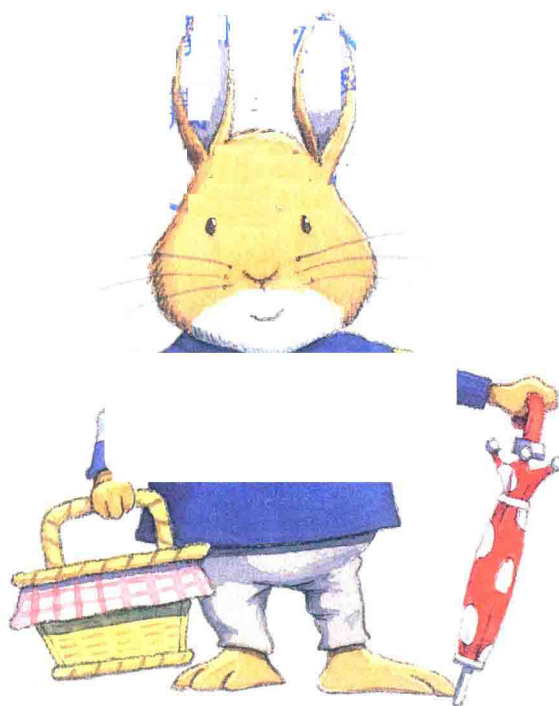
2636.

星空世界精选图画书



# 莫蒂默的 野餐

[英] 尼克·沃德 著 余治莹 译



北京出版集团公司  
北京少年儿童出版社

著作权合同登记号

图字：01-2017-7450

This English language edition first published by Troika Books  
in 2016 entitled Mortimer's Picnic

Text & illustrations copyright © Nick Ward 2016

The Author/Illustrator has asserted his moral rights.

All rights reserved.



#### 图书在版编目(CIP)数据

莫蒂默的野餐 / (英) 尼克·沃德著；余治莹译. —  
北京：北京少年儿童出版社，2018.9

(星空世界精选图画书)

书名原文：Mortimer's Picnic

ISBN 978 - 7 - 5301 - 5479 - 3

I. ①莫… II. ①尼… ②余… III. ①儿童故事—图  
画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第118842号

责任编辑 邢蕾

责任印制 于春卉

封面设计 安晓蓓

星空世界精选图画书

莫蒂默的野餐

MODIMO DE YECAN

[英] 尼克·沃德 著

余治莹 译

出版 北京出版集团公司  
北京少年儿童出版社

地址 北京北三环中路6号

邮编 100120

网址 www.bph.com.cn

总发行 北京出版集团公司

经销 新华书店

印刷 北京市雅迪彩色印刷有限公司

版次 2018年9月第1版

印次 2018年9月第1次印刷

开本 787毫米×1092毫米 1/12

印张 3

字数 10千字

书号 ISBN 978 - 7 - 5301 - 5479 - 3

定价 42.00元

如有印装质量问题，由本社负责调换

质量监督电话 010 - 58572393

2636

星空世界精选图画书



莫蒂默的  
野餐

[英] 尼克·沃德 著 余治莹 译

北京出版集团公司  
北京少年儿童出版社



小兔子莫蒂默正准备跟他最好的朋友奥格去野餐。  
他刚刚装好了野餐篮，  
这时，信箱里来了一封信。







亲爱的莫蒂默：

我得了重感冒，不能去野餐了。实在是太抱歉了。

你的好朋友  
奥格

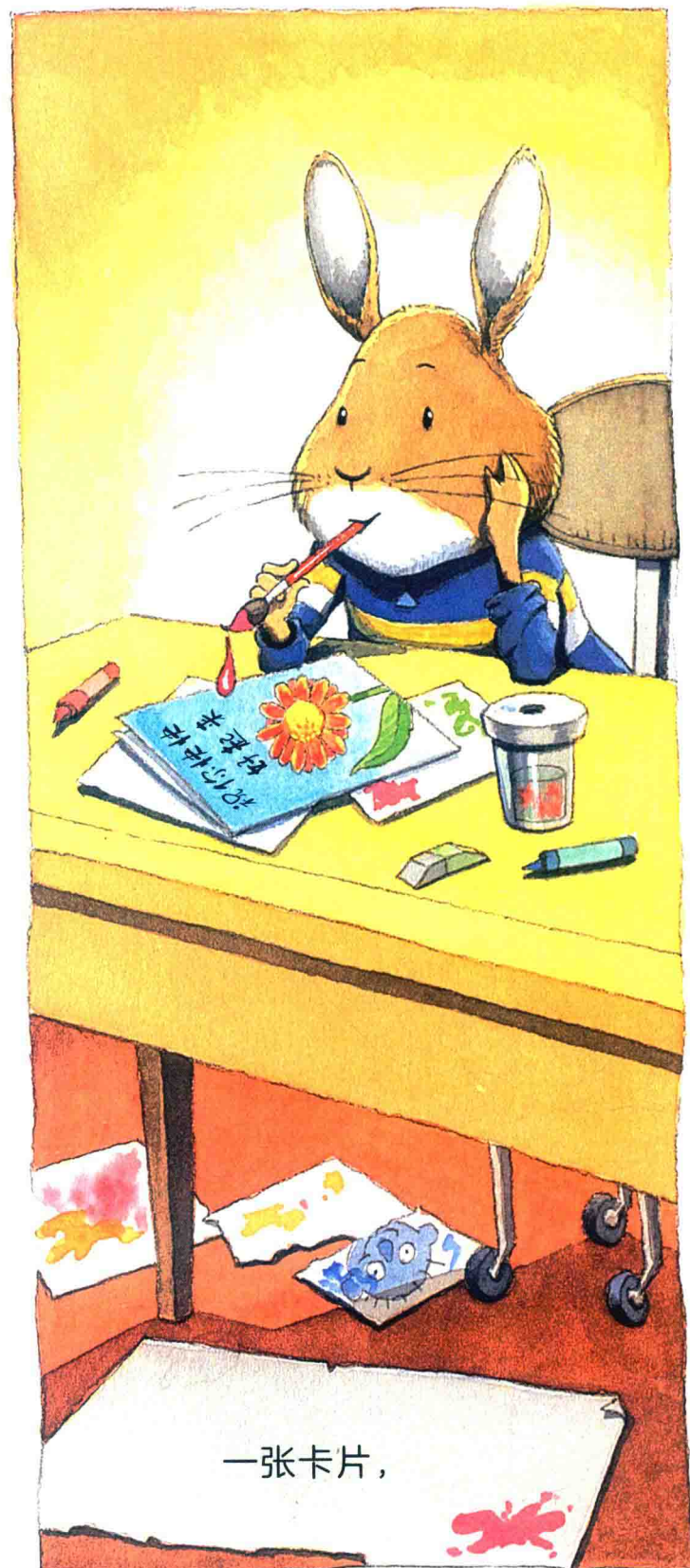
“可怜的奥格，他一定很需要人照顾。”

莫蒂默说，

“对了，我可以把野餐点心给他送去！”



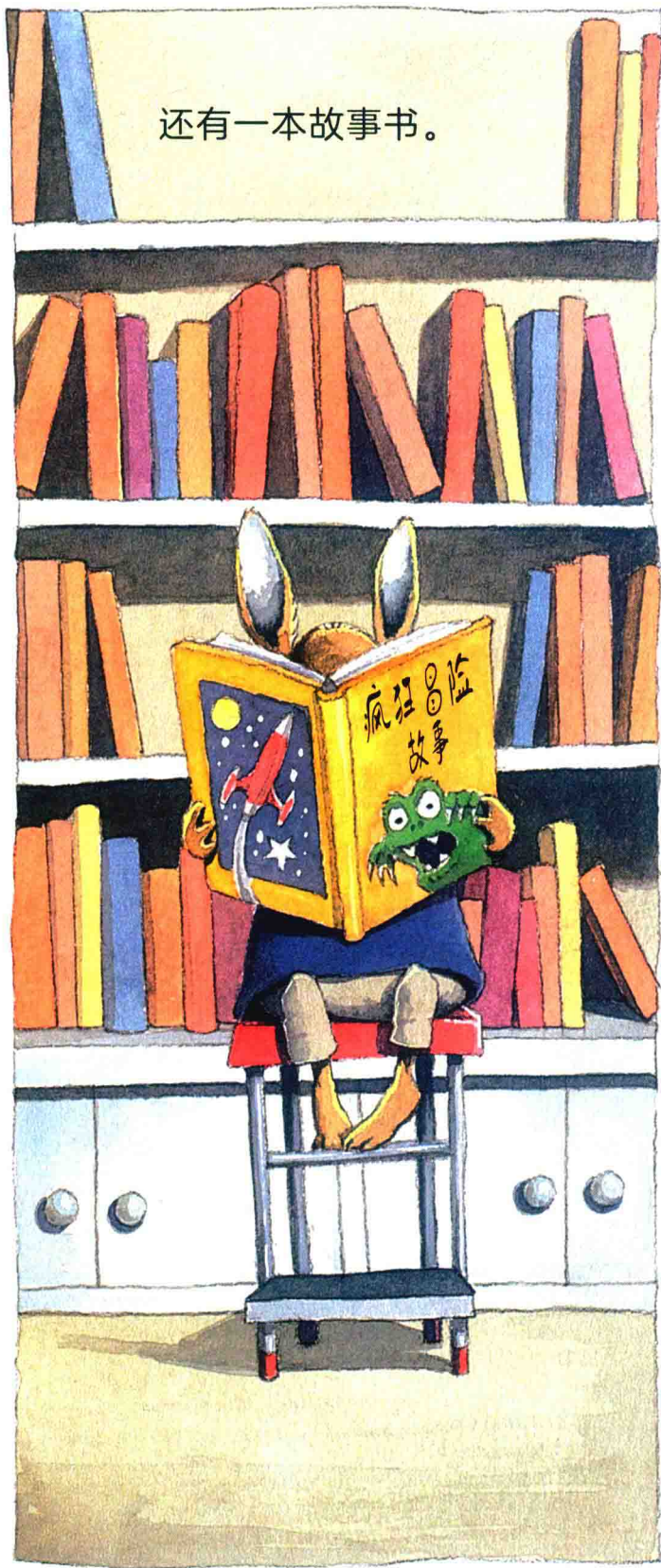
除了野餐点心，  
莫蒂默还带了一瓶药，



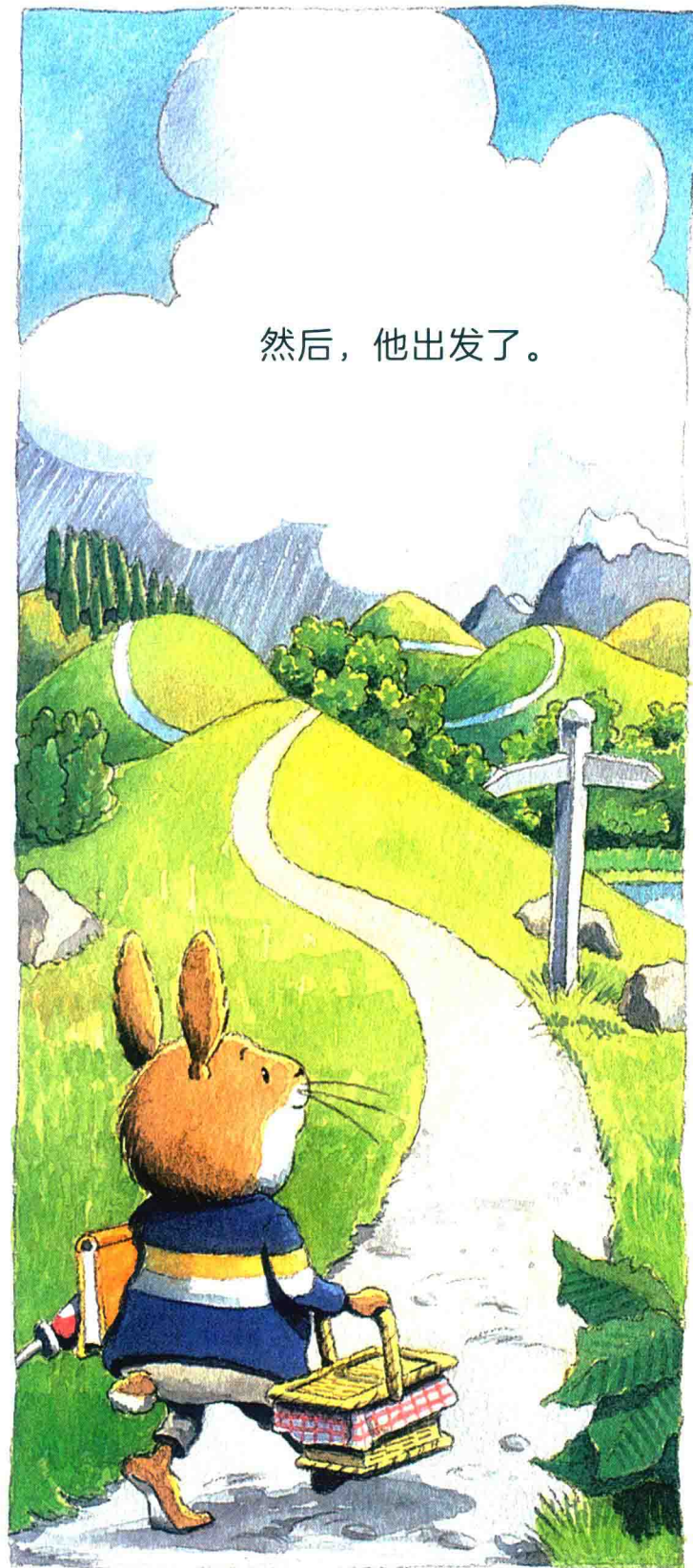
一张卡片，



还有一本故事书。



然后，他出发了。





“天哪，真糟糕。”开始下雨了，  
莫蒂默撑起了雨伞。





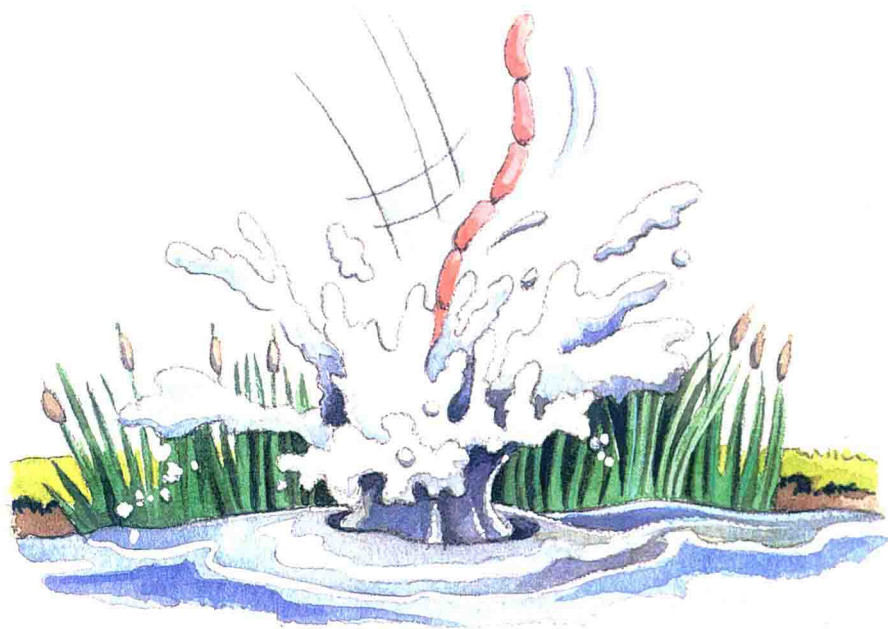


接着——呼呼呼！

一阵狂风把他吹得飞了起来……

然后——扑通！

莫蒂默掉进了河里。



“救命啊！”他大叫着，

“我不会游泳！”



“哇哇哇，好香啊！”

一只鳄鱼咆哮着探出头来。

他闻了闻野餐篮说：“如果你把香肠给我的话，  
我可以驮你过河……”





“不可以，这是给我最好的朋友的。”莫蒂默说。

“我也爱吃小兔子！”鳄鱼怒吼道。

莫蒂默只好把香肠递给了鳄鱼，接着……



**咔嚓！** 鳄鱼一口就把香肠吞下了肚，  
然后才驮着莫蒂默游到河的对岸。

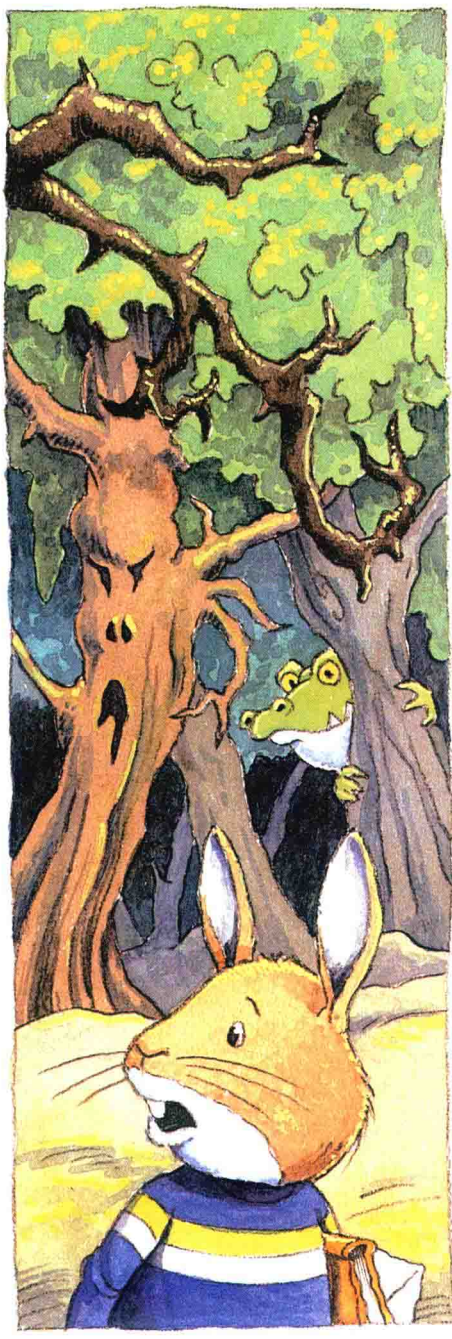


莫蒂默全身湿透了，冷得直打哆嗦，  
但他还是走进了漆黑可怕的森林。  
饿巴巴的鳄鱼，偷偷地跟在他后面。

嘘——







森林深处更黑更可怕，还没走两步，莫蒂默就不知道该往哪儿走了。

“哎呀，救命啊！”他一边发抖，一边吸溜着鼻涕大叫，

“我迷路了！”

鳄鱼也迷路了。



“嗷呜——”

一只凶恶的大野狼嚎叫着，从树后面跳了出来。  
他闻了闻野餐篮说：“如果你把蛋糕给我的话，  
我可以给你带路。”







“不可以！”莫蒂默说，  
“这是给我最好的朋友的，他很可怜……  
阿——嚏！”

“我也爱吃小兔子！”  
大野狼低声吼着，露出了白森森的尖牙。

莫蒂默只好把蛋糕递给了大野狼。  
大野狼一口就把蛋糕吞下了肚，  
然后带着莫蒂默穿过密密麻麻的树木，  
走出了黑暗尖叫森林。



莫蒂默开始流鼻涕，喉咙也非常痛，  
但他还是沿着一条石子路继续向前走。  
大野狼仍然饿巴巴的，偷偷地跟在他后面，  
鳄鱼也蹑手蹑脚地跟在大野狼后面。

莫蒂默来到一座摇摇晃晃的桥上。



“站住！”一只全身是毛的大山怪  
从洞穴中跳出来，大声命令道。  
他闻了闻野餐篮说：  
“不准过我的桥，除非你把南瓜派交出来。”